NIGHT B-1 v1.0 Бінокль нічного бачення

Посібник користувача

Ork Hunter

2026

Зміст

1. **Огляд продукту** 3
2. **Про заряджання** 4
3. **Встановлення карти пам'яті** 4
4. **Основні операції** 5
   4.1. Увімкнення та вимкнення 5
   4.2. Нові та спеціальні кольорові ефекти 5
   4.3. Налаштування дисплея 5
   4.4. Зміна режимів 5
   4.5. Зйомка фотографій 6
   4.6. Запис відео 7
   4.7. Пристрій не вмикається або не вимикається 8
   4.8. Погана якість зображення 8
   4.9. IR-світлодіод (функція нічного бачення) 8
   4.10. Налаштування в режимі фото та відео 9
   4.11. Відтворення 10
5. **Завантаження файлів на ПК** 11
6. **Використання пристрою читання карт** 11
7. **Підключення пристрою до ПК кабелем USB** 11
8. **Примітки щодо чищення** 11

Контакти: 12

1. Огляд продукту

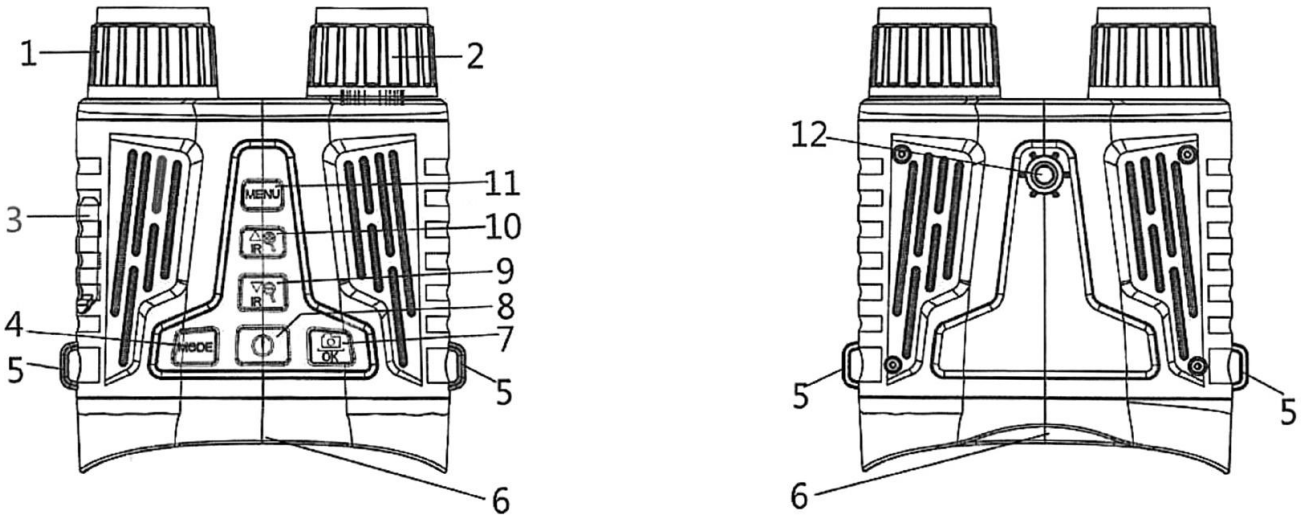


Рис.1. Огляд продукту

1. Колесо фокусування об'єктива
2. IR-світлодіод
3. USB-порт/індикатор заряджання/отвір скидання/кришка слота карти пам'яті
4. Кнопка режиму
5. Отвір для ремінця
6. Окуляр/Дисплей
7. Кнопка затвора/OK
8. Кнопка живлення
9. Кнопка IR вниз/Зменшити/Вниз
10. Кнопка IR вгору/Збільшити/Вгору
11. Кнопка меню
12. Гвинт кріплення штатива

2. Про заряджання

Пристрій має вбудований акумулятор. Будь ласка, повністю зарядіть його перед першим використанням.

Для заряджання пристрою використовуйте універсальний USB-адаптер живлення (DC 5V/2A, не входить до комплекту). Під час заряджання індикатор заряджання ліворуч від порту USB Type-C світиться червоним; після завершення заряджання індикатор гасне. (Якщо акумулятор повністю розряджений, повне заряджання триває близько 4 годин.)

3. Встановлення карти пам'яті

- Заздалегідь підготуйте карту Micro SD класу 10 (до 32 ГБ).
- Відкрийте кришку слота (3), щоб отримати доступ до гнізда для карти.
- Вставте карту Micro SD у слот, переконавшись, що вона правильно орієнтована. Ніколи не вставляйте карту силою.
- Відформатуйте карту Micro SD, щоб покращити сумісність карти.
- Щоб вийняти карту зі слота карти пам'яті, обережно натисніть на край карти всередину; карта вискочить. Потім вийміть карту.

Примітка: Якщо карту Micro SD вставлено неправильно, після увімкнення пристрій показує повідомлення «NO CARD», а в правому нижньому куті з'являється піктограма карти з хрестиком. Кількість фотографій, що залишилися, або доступний час запису у правому верхньому куті показує 0.

4. Основні операції

4.1. Увімкнення та вимкнення

Натисніть і утримуйте кнопку живлення (8) протягом 3 секунд, щоб увімкнути пристрій. Натисніть і утримуйте її ще раз протягом 3 секунд, щоб вимкнути.

4.2. Нові та спеціальні кольорові ефекти

Кольорові ефекти «світло-зелений» та «інфрачервоне світло» доступні як у звичайному режимі, так і в режимі інфрачервоного нічного бачення.

Кроки:

Натисніть і утримуйте кнопку меню (11) → кольоровий ефект «світло-зелений».

Знову натисніть і утримуйте кнопку меню → кольоровий ефект інфрачервоного світла.

Знову натисніть і утримуйте кнопку меню → повернення до звичайного кольорового режиму.

4.3. Налаштування дисплея

Після увімкнення пристрою натисніть кнопку меню, щоб відкрити меню. Якщо текст меню на окулярі/дисплеї недостатньо чіткий, обертайте колесо діоптрійного регулювання окуляра, доки текст меню не стане чітким, а потім знову натисніть кнопку меню, щоб вийти з меню. Потім обертайте колесо фокусування відповідно до відстані до об'єкта спостереження, доки зображення не стане максимально чітким.

Якщо освітлення недостатнє або вночі, натисніть кнопку IR вгору/Збільшити/Вгору (10), щоб увімкнути інфрачервоне світло, і виберіть рівень IR відповідно до умов: що темніша сцена, то вищий рівень. Натисніть і утримуйте кнопку IR вгору/Збільшити/Вгору, щоб збільшувати зображення.

4.4. Зміна режимів

Пристрій нічного бачення має 3 режими: режим фото, режим відео та режим відтворення. Натисніть кнопку режиму (4), щоб змінити режим.

	Режим фото	Для зйомки фотографій.
	Режим відео	Для запису відео.
	Режим відтворення	Для відтворення записаних файлів.

4.5. Зйомка фотографій

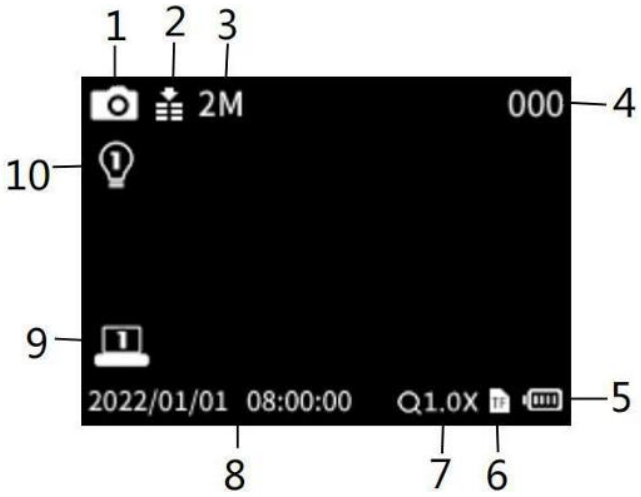


Рис.2. Зйомка фотографій

1. Режим фото
2. Чутливість нічного бачення
3. Роздільна здатність фото
4. Кількість фотографій, які можна зробити
5. Стан акумулятора
6. Повідомлення про карту Micro SD
7. Індикація цифрового зуму
8. Часова мітка зйомки
9. Яскравість дисплея
10. Рівень інфрачервоного світла

- Увімкніть пристрій; за замовчуванням він запускається в режимі відео. Натисніть кнопку режиму (4), щоб перейти в режим фото.
- Зум: Натисніть і утримуйте кнопку IR вниз/Зменшити/Вниз (9) або кнопку IR вгору/Збільшити/Вгору (10), щоб зменшити або збільшити зображення. Рівень збільшення відображається на LCD-екрані.
- Щоб зробити фотографію:
  - Спостерігайте за об'єктом на LCD-екрані.
  - Налаштуйте фокус, обертаючи колесо фокусування.
- Вночі або за недостатнього освітлення ввімкніть IR, натиснувши кнопку IR вгору/Збільшити/Вгору. Натискайте кнопку кілька разів, щоб збільшити яскравість IR; доступно 7 рівнів. Підберіть рівень відповідно до умов: що темніша сцена, то вищий рівень. Натисніть кнопку затвора/OK (7), щоб зробити фотографію.

4.6. Запис відео

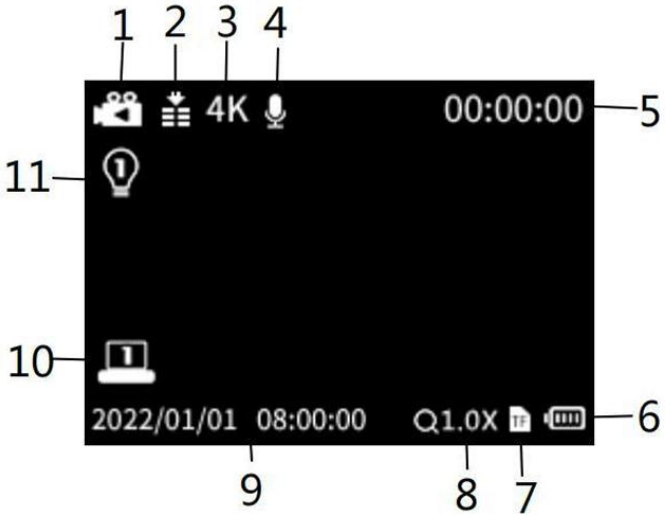


Рис.3. Запис відео

1. Режим відео
2. Чутливість нічного бачення
3. Роздільна здатність відео
4. Індикація запису
5. Доступний час запису відео
6. Стан акумулятора
7. Повідомлення про карту Micro SD
8. Індикація цифрового зуму
9. Часова мітка запису
10. Яскравість дисплея
11. Рівень інфрачервоного світла

- Увімкніть пристрій; за замовчуванням він запускається в режимі відео. Якщо це не так, натисніть кнопку режиму, щоб перейти в режим відео.
- Зум: Натисніть і утримуйте кнопку IR вниз/Зменшити/Вниз або кнопку IR вгору/Збільшити/Вгору, щоб зменшити або збільшити зображення. Рівень збільшення відображається на LCD-екрані.
- Щоб записати відео:
  - Спостерігайте за об'єктом на LCD-екрані.
  - Налаштуйте фокус, обертаючи колесо фокусування.
- Вночі або за недостатнього освітлення ввімкніть IR, натиснувши кнопку IR вгору/Збільшити/Вгору. Натискайте кнопку кілька разів, щоб збільшити яскравість IR; доступно 7 рівнів. Підберіть рівень відповідно до ваших потреб.
  - Натисніть кнопку затвора/OK, щоб розпочати запис. Тривалість запису відображається на LCD-екрані.
- Щоб зупинити запис:
  - Натисніть кнопку затвора/OK ще раз, щоб зупинити запис.

- Пристрій автоматично зупиняє запис, коли карта пам'яті заповнена.

4.7. Пристрій не вмикається або не вимикається

1. Якщо повністю заряджений пристрій не вмикається або екран зависає під час використання і пристрій не вимикається, вставте тонкий жорсткий предмет, наприклад зубочистку чи дріт, в отвір RST. Коли відчуєте опір, натисніть, а потім увімкніть пристрій.

2. Для заряджання пристрою використовуйте універсальний USB-адаптер живлення (DC 5V/2A, не входить до комплекту). Після підключення кабелю USB Type-C індикатор заряджання світиться червоним. Якщо пристрій можна ввімкнути лише за підключеного кабелю, а після відключення кабелю він вимикається, вбудований акумулятор розряджений і його потрібно повністю зарядити.

4.8. Погана якість зображення

- За денного світла переконайтеся, що IR вимкнено (за ввімкненого IR екран чорно-білий).
- Вночі переконайтеся, що IR ввімкнено: натисніть кнопку IR вгору (за ввімкненого IR екран чорно-білий). Відрегулюйте яскравість відповідно до ваших потреб.
- Налаштуйте фокус, повільно обертаючи колесо фокусування (1), доки зображення не стане чітким.

4.9. IR-світлодіод (функція нічного бачення)

1. Обертайте колесо фокусування відповідно до фактичної відстані спостереження, доки зображення не стане чітким.

2. У режимі фото або відео для спостереження в темряві коротко натисніть кнопку IR вгору, щоб увімкнути IR-світлодіод; зображення стає чорно-білим. IR-світлодіод має 7 рівнів: коротко натисніть кнопку IR вгору, щоб підвищити рівень, і кнопку IR вниз, щоб знизити його.

Примітка: Коли напруга акумулятора низька, рівень IR-світлодіода автоматично знижується: повністю заряджений – до рівня 7; заряд 50% – до рівня 5; заряд 25% – до рівня 3; менше 25% – IR-світлодіод ввімкнути неможливо.

4.10. Налаштування в режимі фото та відео

У режимі фото або відео натисніть кнопку меню, щоб відкрити меню та змінити налаштування.

Меню	Функція
Роздільна здатність відео	Задає роздільну здатність відео. Опції: 4K / FHD / HD
Роздільна здатність фото	Задає роздільну здатність фото. Опції: 36M / 12M / 8M / 5M / 3M / 2M / 1M
Чутливість нічного бачення	Виберіть чутливість нічного бачення. Опції: [Низька] / [Середня] / [Висока]
Яскравість екрана	Налаштуйте яскравість екрана за потреби. Опції: [Рівень 1] / [Рівень 2] / [Рівень 3] / [Рівень 4] / [Рівень 5] / [Рівень 6] / [Рівень 7]
Аудіо	Увімк./Вимк.
Мітка дати	Увімк./Вимк.
Налаштування дати	Задає дату й час. Натисніть кнопку Вгору або Вниз, щоб змінити дату або час, а потім натисніть кнопку затвора/OK для завершення.
Автовимкнення	Задає час бездіяльності, після якого пристрій автоматично вимикається для економії енергії. Опції: [Вимк.] / [1 хв] / [3 хв] / [5 хв] / [10 хв]
Налаштування мови	Задає мову екранного меню (OSD). Опції: [English] / [Traditional Chinese] / [Simplified Chinese] / [Japanese] / [Deutsch] / [Français] / [Russian] / [Italiano] / [Korean] / [Nederlands] / [Español] / [Português]
Мерехтіння	Встановіть частоту відповідно до місцевої електромережі, щоб уникнути мерехтіння. Опції: [50 Гц] / [60 Гц]

Форматування	Форматує карту Micro SD. Форматування видаляє всі файли, зокрема захищені. Скопіюйте важливі файли перед підтвердженням. Опції: [OK] / [Скасувати]
Скидання системи	Відновлює заводські налаштування. Опції: [OK] / [Скасувати]
Версія	Показує версію прошивки.

4.11. Відтворення

- Увімкніть пристрій і натисніть кнопку режиму, щоб перейти в режим відтворення.
- Натисніть кнопку Вгору/Вниз, щоб переглядати фотографії та відеофайли.
- Відтворення відео
    - Натисніть кнопку затвора/OK, щоб розпочати відтворення вибраного відео.
    - Натисніть кнопку затвора/OK ще раз, щоб призупинити.
    - Натисніть кнопку меню, щоб зупинити відтворення.

У режимі відтворення натисніть кнопку меню, щоб відобразити меню відтворення. Натисніть кнопку Вгору/Вниз, щоб вибрати блокування або видалення, а потім натисніть кнопку затвора/OK, щоб перейти до підменю.

Список меню відтворення:

Меню	Функція
Видалити	Видаляє поточний файл на карті пам'яті. Опції: [Так] / [Ні]
Видалити все	Видаляє всі файли на карті пам'яті. Опції: [Так] / [Ні]
Заблокувати цей	Блокує поточний файл на карті пам'яті. Опції: [Так] / [Ні]
Розблокувати цей	Розблоковує поточний файл на карті пам'яті. Опції: [Так] / [Ні]
Розблокувати все	Розблоковує всі файли на карті пам'яті. Опції: [Так] / [Ні]

5. Завантаження файлів на ПК

Є два способи перенесення файлів із пристрою на комп'ютер:

1. Вставте карту пам'яті в пристрій читання карт.

2. Підключіть пристрій до комп'ютера за допомогою кабелю USB Type-C з комплекту.

6. Використання пристрою читання карт

1. Вийміть карту пам'яті з пристрою та вставте її в пристрій читання карт, потім підключіть пристрій читання карт до комп'ютера.

2. Відкрийте [Мій комп'ютер] або [Провідник Windows] і двічі клацніть піктограму знімного диска, що відповідає карті пам'яті.

3. Скопіюйте файли з карти до обраної папки на жорсткому диску комп'ютера.

7. Підключення пристрою до ПК кабелем USB

1. Увімкніть пристрій і підключіть його до комп'ютера за допомогою кабелю USB Type-C з комплекту.

2. Виберіть «Пам'ять» на екрані пристрою та натисніть кнопку затвора/OK, щоб увійти в режим знімного диска.

3. Відкрийте [Мій комп'ютер] або [Провідник Windows]. У списку дисків з'явиться «Знімний диск». Двічі клацніть піктограму «Знімний диск», щоб переглянути його вміст. Файли, збережені на пристрої, розташовані в папці «DCIM».

4. Скопіюйте фотографії або файли на комп'ютер.

8. Примітки щодо чищення

Перед чищенням відключіть пристрій від живлення. Зовнішню поверхню чистьте лише сухою серветкою. Щоб не пошкодити електроніку, не використовуйте жодних рідких засобів для чищення. Окуляр і лінзи чистьте лише м'якою серветкою без ворсу (наприклад, з мікрофібри), застосовуючи лише легкий тиск, щоб не подряпати лінзи. Захищайте пристрій від пилу та вологи й зберігайте його в сумці або коробці.

Контакти:

WhatsApp: +420 777 054 888

Email: support@partizan.global

Telegram: https://t.me/PartizanSupport_bot